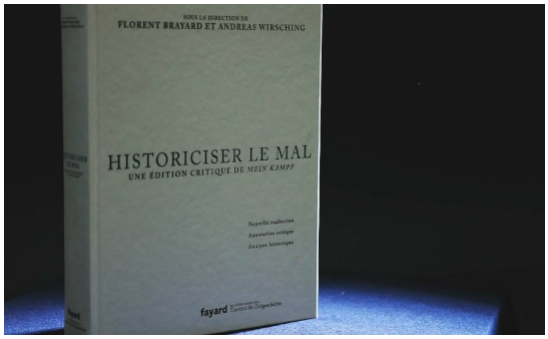
laTrompette




THOMAS SAMSON/AFP/GETTY IMAGES

## Mein Kampf devient un bestseller en France

Pourquoi le manifeste d'Hitler est-il si populaire dans le pays qu'il a conquis ?

- Mihailo S. Zekic
- 22/02/2022

L'éditeur français Fayard a sorti une nouvelle traduction de *Mein Kampf* , le manifeste d'Adolf Hitler et le texte fondateur du mouvement nazi, le 2 juin. La traduction a été publiée en tant que ressource pour les universitaires. France24 a écrit : « [L]es historiens derrière ce projet affirment qu'il jouera un précieux service en élucidant—et ainsi en désarmant—l'idéologie nazie pour les lecteurs français. »

En septembre, le *Mein Kampf* de Fayard est devenu un bestseller surprise. Fayard a été pris de court lorsque le premier tirage de 10 000 copies a été presque épuisé au bout de deux mois. La maison d'édition a commandé un deuxième tirage.

Et tout cela, malgré le fait que Fayard ait tout fait pour rendre le livre aussi invendable (à l'extrême droite) que possible. Son coût s'élève à un monstrueux 100€ (117.52$US). Fayard a demandé aux librairies de ne pas l'exposer. La maison d'édition a refusé d'en fournir aux magasins des centres commerciaux. Elle a demandé à *Amazon* de modifier ses algorithmes afin d'empêcher le livre d'apparaître sur sa liste des meilleures ventes. Le livre a une couverture blanche unie avec le titre interminable : *Historiciser le mal : une édition critique de Mein Kampf*. Le nom d'Hitler n'apparaît pas sur la couverture. Les annotations des chercheurs constituent deux tiers du contenu du livre.

*Mein Kampf* n'est en aucun cas un chef-d'œuvre littéraire. Hitler avait un vocabulaire de base limité. Une grande partie du livre est constituée des divagations d'un homme fou. Si la traduction de Fayard est sortie, c'était en partie parce que la traduction précédente de *Mein Kampf*, datant des années 1930 et réalisée par un traducteur sympathisant d'Hitler, était plus fluide afin de rendre Hitler plus intelligent.

Plusieurs acheteurs du livre l'auraient acheté pour des raisons universitaires ou historiques. Fayard a offert des copies gratuites aux librairies des universités ; mais peu de librairies les ont prises. Il semblerait que l'intérêt de la communauté intellectuelle soit un peu terne.

Mais un incident en juin montre le genre de personnes intéressées par le livre. Alors que le président Français Emmanuel Macron faisait la tournée du pays cet été, un homme lui donna une gifle dans la ville de Tain l'Hermitage. Après avoir fouillé la maison de l'assaillant, la police trouva des armes à feu et une copie de *Mein Kampf*.

En Allemagne, *Mein Kampf* fut banni pendant plusieurs années. Le gouvernement ne voulait pas que la vision d'Hitler ressuscite dans la sphère publique. Mais son droit d'auteur a expiré il y a quelques années, et l'Institut de l'histoire contemporaine à Munich a publié une version annotée et universitaire similaire à celle de Fayard. Elle est rapidement devenue un bestseller en Allemagne.

En 2016, le ministère italien de l'Éducation a réalisé un sondage sur 140 000 classes d'école secondaire afin de déterminer quel était l'auteur favori des écoliers italiens. Le gagnant : Adolf Hitler avec *Mein Kampf*. Le sondage était censé être limité aux auteurs italiens.

L'Allemagne a toujours lutté pour mettre un terme à son passé nazi. L'Italie a sans doute effectué un travail encore pire dans la reconnaissance de son passé fasciste. Il est perturbant que tant de personnes en Allemagne et en Italie soient intéressées par *Mein Kampf*, mais ce n'est pas complètement surprenant.

Mais c'est surprenant pour la France. Hitler écrasa la nation en six semaines. La France a généré Charles de Gaulle, l'un des plus grands ennemis d'Hitler. Pourtant, *Mein Kampf* connaît un regain d'intérêt à l'échelle de l'Europe.

Peut-être que l'intérêt croissant est en partie dû au problème d'immigration en expansion de la France. En 2020, la France a été frappée par plusieurs attentats terroristes islamiques majeurs. Paris a récemment fait passer une loi mettant la religion en France sous un plus grand contrôle gouvernemental. La loi s'applique à toutes les religions, mais elle a été introduite afin de cibler spécifiquement l'Islam. La loi a quelques clauses extrêmes—le gouvernement peut maintenant fermer des institutions religieuses sans ordonnance du tribunal—mais plusieurs conservateurs pensent que ça ne va pas assez loin.

Il n'y a pas si longtemps, plusieurs Européens considéraient les Juifs de la même façon que les gens considèrent aujourd'hui les Musulmans. Les Juifs n'abattaient pas les personnes assistant à un concert ou ne faisaient pas exploser des bâtiments dans les années 1930, mais il y avait des soupçons semblables à leur égard. Cette attitude xénophobe a conduit à l'Holocauste.

La popularité de *Mein Kampf* en France, en Allemagne, en Italie et dans le reste de l'Europe est, par conséquent, préoccupante.

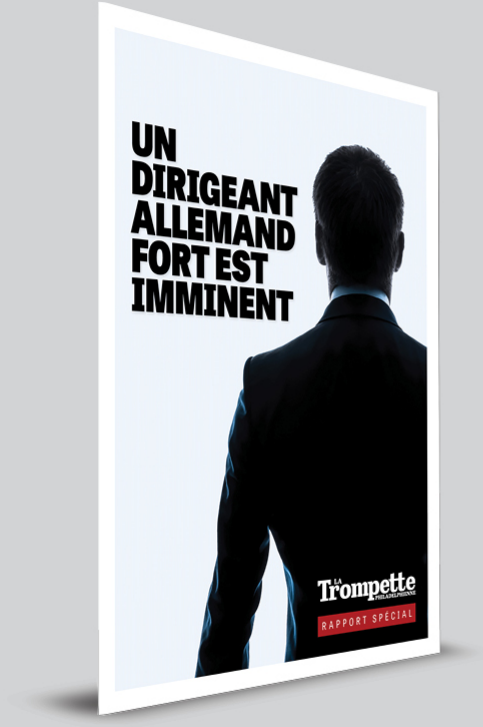
La « question musulmane » n'est pas le seul parallèle que l'Europe moderne a avec l'Europe des années 1930. Les Allemands étaient anxieux à l'époque au sujet de problèmes telles que l'effondrement économique, le chaos politique, une Russie agressive, et d'autres problèmes. Beaucoup de ces problèmes inquiètent à nouveau de nombreux Européens.

Peut-être que la résurgence de *Mein Kampf* est un signe que l'Europe cherche une solution à ces problèmes, comme les Allemands le firent dans les années 1930.

« Des dirigeants forts sont en train de surgir sur la scène mondiale aujourd'hui dans plusieurs nations, dont la Russie, la Chine et l'Iran », écrit le rédacteur en chef de la *Trompette,* Gerald Flurry, dans sa brochure gratuite *Un dirigeant allemand fort est imminent* « Mais qu'en est-il de l'Europe ? Qu'en est-il de l'Allemagne ?? »

M. Flurry continue : « L'Allemagne est l'un des principaux exportateurs d'armements militaires dans le monde et le troisième plus grand exportateur de marchandises. Son économie domine l'Union européenne. Mais l'Allemagne n'a pas de dirigeant fort. De nombreux critiques ont exprimé ce point de vue assez souvent dernièrement. Cependant, il existe plusieurs signes dans les nouvelles du monde qu'un dirigeant fort est sur le point d'apparaitre sur la scène mondiale. »

Découvrez quels sont ces signes en demandant une copie gratuite de la brochure *Un dirigeant allemand fort est imminent*




Téléchargez, ou commandez votre copie gratuite de

**Un dirigeant allemand fort est imminent**

maintenant en cliquant i